

10.08.2002

L-17

Oiga Rubar

**2002. aasta
MAJANDUSAASTA ARUANNE**

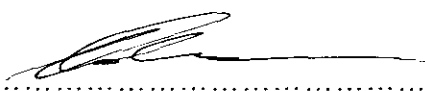
OÜ Argo TTP
Reg. nr. 10634487

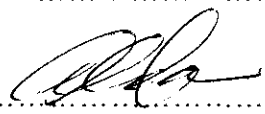
Majandusaasta algus	01. jaanuar 2002
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2002
Aadress	Õismäe tee 14-45, Tallinn 13511
Tegevjuht	Lea Adamson
Telefon	6 690 549
Faks	6 690 548
E-post	argokirjastus@hotmail.ee
Põhitegevusala	kirjastamine
Omandivorm	Eesti eraomand
Esitamise kuupäev	

2002. aasta majandusaasta aruande sisukord:

1. Juhatuse deklaratsioon	lk 2
2. 2002. a. tegevusaruanne	lk 3
3. 2002. a. bilanss	lk 4
4. 2002. a. kasumiaruanne	lk 6
5. Rahavoogude aruanne	lk 7
6. Lisad	lk 8
7. Audiitori järeldusotsus	lk 14
8. Kasumijaotuse ettepanek	lk 15
9. Juhatuse allkirjad aruandele	lk 16
10. Osanike nimekiri	lk 17

Juhatuse liikmed:

Lea Adamson 

Andres Adamson 

30.08.2002

OÜ Argo TTP juhatuse deklaratsioon

OÜ Argo TTP juhatus on koostanud 2002. a. raamatupidamise aastaaruande kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga.

2002. a. ja eelnenud aasta tulude, kulude ja tulemi kirjeldamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi nr. 1. Tulud ja kulud on kirjeldatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2002 ja aruande koostamise kuupäeva 26. juuni 2003 vahel.

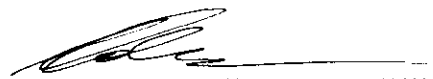
Varasid ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise päeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangutest.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Argo TTP vara, kohustusi, omakapitali ja finantsseisundit ning majandustegevuse tulemust.

Juhatuse hinnangul on OÜ Argo TTP jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatuse liikmed:

Lea Adamson



Andres Adamson



20.05.2003

2002. aasta tegevusaruanne

2002. aasta tegevus seisnes õpikute, muu õppekirjanduse ning populaarteadusliku kirjanduse koostamises ja väljaandmises, organiseerimistöös tulevaste trükiste väljaandmiseks ning ettevalmistustöös muude võimalike, ettevõtte põhitegevuste hulka kuuluvate tegevuste alustamiseks 2003. aastal. Ettevõtte käive kasvas võrreldes 2001. aastaga ca 43%, mis tulenes väljaantud trükiste nimetuste ja kogutrükiarvu kasvust. Käibe edasist kasvu prognoosime ka 2003. aastal.

2003. aastal on kavas jätkata trükiste koostamist ja väljaandmist – esialgsetes plaanides vähemalt 35 nimetust.

2002. aasta esimesel poolel oli OÜ Argo TTP-l üks alaline töötaja; aasta teisest poolest alates kolm alalist töötajat. Juhatusale maksti töötasu 64 060.- kr, lisaks vastav sotsiaalmaks. Töö- ja tööettevõtulepingute alusel välja makstud töötasu üldsumma ilma juhatus liikmete töötasuta oli 76 832.- kr, lisaks vastav sotsiaalmaks.

Juhatus liikmed:

Lea Adamson:

Andres Adamson:

3.9.06-2002

2002. aasta bilanss

	Lisa 31.12.2002	31.12.2001
AKTIVA		
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	91 979	217 553
Nõuded ostjate vastu		
Ostjate tasumata arved	168 991	147 419
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2460	0
Nõuded ostjate vastu kokku	166 531	364 972
Varud	2	
Materjal	0	26 000
Kaubad müügiks	1 101 787	517 686
Lõpetamata toodang	51 908	141 683
Lühiajalised ettemaksed hankijatele	13 500	0
Varud kokku	1 167 195	685 349
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 4 291	34 026
KÄIBEVARA KOKKU:	1 429 996	1 084 347
PÕHIVARA		
Materiaalne põhivara	3	
Masinad ja seadmed	0	122 673
Masinad ja seadmed (renditud)	372 034	372 034
Inventar	128 297	19 776
Materiaalne põhivara kokku	500 331	514 483
Akumuleeritud kulum	-177 101	-103 141
PÕHIVARA KOKKU:	323 230	411 342
AKTIVA KOKKU	1 753 226	1 495 689



31.12.2002

PASSIVA	Lisa	31.12.2002	31.12.2001
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused			
<i>Pikaajaliste laenude tagasimaksed j.p.</i>	4	74 683	66 973
<i>Lühiajalised laenud</i>	7	63 000	0
Võlakohustused kokku		137 683	66 973
Võlad hankijatele			
<i>Hankijatele tasumata arved</i>		107 459	154 173
Maksuvõlad			
<i>maksuvõlad</i>	1	43 357	15 579
Viitvõlad			
<i>Võlad töövõtjatele</i>		38 837	3 780
<i>Muud viitvõlad</i>		6 444	16 734
Viitvõlad kokku		45 281	20 514
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		333 780	257 239
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused			
<i>Kapitalirendi kohustuse pikaajaline osa</i>	4	120 232	194 771
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		120 232	194 771
KOHUSTUSED KOKKU		454 012	452 010
OMAKAPITAL	5		
Osakapital		47 000	47 000
Kohustuslik reserv		20 000	4 700
Eelmiste perioodide kasum (kahjum)		976 679	555 996
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		255 535	435 983
OMAKAPITAL KOKKU		1 299 214	1 043 679
PASSIVA KOKKU		1 753 226	1 495 689



6

[Handwritten signature]

11.06.2006

Rahavoogude aruanne

	2002	2001
<i>Puhaskasum</i>	255 535	435 983
<i>Põhivara kulum</i>	107 493	98 941
<i>Ostjate nõuete muutus</i>	-19 112	118 806
<i>Muude lühiajaliste nõuete muutus</i>	29 735	10 282
<i>Varude jääkide muutus</i>	-481 846	-659 349
<i>Lühiajaliste kohustuste muutus</i>	5 831	97 113
<i>Kahjum põhivara müügist</i>	467	13 674
<i>Viitvõlad</i>	0	-3 936
<i>Tasutud intressid</i>	28 863	0
Rahavood äritegevusest	-75 034	111 514
<i>Põhivara soetus</i>	-65 848	-140 044
<i>Põhivara müügitulu</i>	46 000	0
Rahavood investeerimisest	-19 848	-140 044
<i>Tasutud intressid</i>	-26 863	0
<i>Saadud laenud</i>	90 000	0
<i>Tehtud laenude tagasimakseid</i>	-27 000	0
<i>Tasutud kapitalirendi maksed</i>	-66 829	0
Rahavood finantseerimisest	-30 692	0
Rahavood kokku	-125 574	-28 530
<i>Raha perioodi algul</i>	217 553	246 083
<i>Raha perioodi lõpul</i>	91 979	217 553
Muutus	-125 574	-28 530



30.06.2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

OÜ Argo TTP 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ Argo TTP kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Arvestusskeemi ja –meetodi muudatused

2001 aastal kajastati tegevuskuludes osaliselt ka müüdud kaupade kulu. 2002 aastal on kulud klassifitseeritud korrektsemalt, mistõttu materjalide ja teenuste kulu on tunduvalt suurem ja tegevuskulud väiksemad, kui 2001.a.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved").

Varud

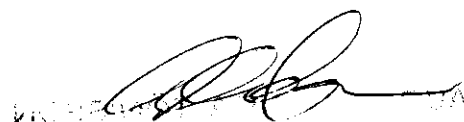
Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus/tootmisomahind või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000,00 krooni. Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.



31.12.2002

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Inventar 20 %
- Masinad ja seadmed 20 %

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid kõigil juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

- 1) rentnik ei saa ühepoolselt enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid,
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, ei maksustata jaotamata kasumit, vaid ettevõtte poolt välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt).

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

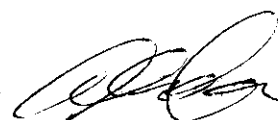
Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2002 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu arvestatakse hetkest, kui ettevõttel tekib dividendi nõudeõigus.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva 26.06.2003 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

 J.A.

31.12.2002

Lisa nr. 1

Maksud

	Ettemaks	Võlgnevus
Käibemaks	4 217,00	
Kinnipeetud tulumaksu intressid	74,00	
Üksikisiku tulumaks		24 910,00
Ettevõtte tulumaks		354,00
Sotsiaalmaks		17 609,00
Töötuskindlustusmaksed		287,00
Kogumispensionimaksed		198,00

Maksude võlgnevusena on kajastatud kinni peetud ja arvestatud, kuid Maksuametile tasumata summad, mille tasumistähtaeg on jaanuaris ning veebruaris 2003.

Lisa nr.2

Varud

Varude arvestusel kasutatakse FIFO meetodit. Aruandeperioodi jooksul on varusid maha kantud vananemise tõttu summas 176 607,98krooni.



11-01-2002

Lisa nr. 3

Materiaalne põhivara

	Masinad ja seadmed	Inventar	Renditud põhivara	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	122 673	19 776	372 034	514 483
Soetamine	0	65 848	0	65 848
Müük	80 000			80 000
Ümbergrupeerimine	-42 673	42 673	0	0
Soetusmaksumus 31.12.2002	0	128 297	372 034	500 331
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-20 200	-8 534	-74 407	-103 141
Arvestatud kulum	-13 333	-19 753	-74 407	-107 493
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	33 533	0	0	33 533
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	0	-28 287	-148 814	-177 101
Jääkmaksumus 31.12.2002	0	100 010	223 220	323 230

Seisuga 31.12.2001 oli real masinad ja seadmed kajastatud põhivara, mis oma olemuselt oli inventar. Seetõttu toimus 2002.a ümbergrupeerimine summas 42 673,00krooni.



30.06.2003

Lisa nr. 4

Kapitali-ja kasutusrent

Kapitalirendi lepingu nr. 0019356 L alusel on soetatud veoauto
 Nissan Double CAB TD 2,5

soetusmaksumusega	372 034
2001. aastal on vara eest tasutud	110 290
2002. aastal on vara eest tasutud	66 829
Seisuga 31.12.2002 oli tasuda veel	194 771
sh. järgmise perioodi maksed	74 539
Intresse on 2002.a. tasutud	25 045
Vara kallinemine 4,75% aastas	

Sõiduauto ja ruumide rendi eest tasuti 2002.a.kasutusrendi makseid summas
 104 387,00krooni.

Lisa nr. 5

Omakapital

Osakapital üldsummas 47 000,00krooni jaguneb kaheks võrdse nimiväärtusega osaks.
 2001. aastal kasumi jaotamise otsuse alusel suurenes reservkapital 20 000,00kroonini,
 mis vastab ettevõtte põhikirjale.
 2002a. dividende välja kuulutatud ega tasutud ei ole

	Osakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku
31.12.2001	47 000	4 700	555 996	435 983	1 043 679
2001.a. puhaskasumi jagamise	0	15 300	420 683	-435 983	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	255 535	255 535
31.12.2002	47 000	20 000	976 679	255 535	1 299 214

19.06.2002

Lisa nr. 6

Realiseerimise netokäive

Realiseerimise netokäive on toimunud Eestis summas 2 065 799,00krooni.

Tegevusalade lõikes jaguneb realiseerimise netokäive:

raamatute ja trükiste müük	1 898 426,00
kirjastamisega seotud teenused	167 373,00

Lisa nr. 7

Seotud osapooled

Ettevõtte osanik on osutanud füüsilisest isikust ettevõtjana teenuseid summas 120 000,00krooni.

Ettevõtte osanik on 2002a. jooksul andnud firmale intressita lühiajalist laenu summas 90 000,00 krooni, millest aasta lõpuks on tagastatud 27 000,00 krooni. Laenu katteks ettevõtte vara panditud ei ole.



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

31.06.2003

OÜ Argo TTP osanikele

Olen auditeerinud OÜ Argo TTP (ettevõtte) 31. detsembril 2002 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 4-13 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Audiitori kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

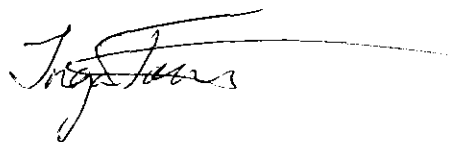
Sooritasin auditi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usun, et audit annab mulle põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Ma ei ole auditeerinud ettevõtte raamatupidamise aastaaruannet seisuga 31. detsember 2001, kuna mind määrati ettevõtte audiitoriks pärast seda kuupäeva. Auditi protseduurid ei võimaldanud saada piisavat kinnitust nimetatud kuupäeva bilansi saldode kohta. Bilansis seisuga 31. detsember 2001 kajastuvad saldod mõjutavad 31. detsembril 2002 lõppenud aasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Ma ei ole osalenud ettevõtte varude inventuuris seisuga 31. detsember 2002, kuna mind määrati ettevõtte audiitoriks pärast seda kuupäeva. Auditi protseduurid ei võimaldanud saada piisavat kinnitust nimetatud kuupäeva bilansis kajastatud varude saldode kohta. Võimalikud vead nimetatud kuupäeva bilansis kajastatud varude saldodes võivad mõjutada 31. detsembril 2002 lõppenud aasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid ning varude kirje suurust bilansis seisuga 31. detsember 2002.

Minu arvates, välja arvatud nende võimalike paranduste mõju, millised oleksid võinud osutada vajalikuks, kui ma oleksin saanud piisava tõendusmaterjali käesoleva järeldusotsuse 3. ja 4. lõigus kirjeldatud asjaolude kohta, kajastab OÜ Argo TTP 31. detsembril 2002 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ja 2002. a tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

26. juunil 2003.a.



Inga Tõnisson
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr. 470

Raamatupidamis-, audiitor- ja konsultatsioonibüroo

OÜ Kristing Kapital
Reg. nr. 10515047

Tel.: 056 / 495 081
Faks: 07/380 724

Rõõmu tee 14, 51013 Tartu, Eesti Vabariik
E-mail: inga@kristing.ee

● 本報記者 王曉明 專訪 中國醫藥集團公司總經理 劉宗明

31.06.2003

Juhatus allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele

Juhatus on esitanud osanike koosolekule kinnitamiseks 2002 aasta majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumijaotuse otsusest.

Nimi	Kuupäev	Allkiri
Andri Adamski	26.06.2003	

Nimi	Kuupäev	Allkiri
Lea Adamski	26.06.2003	